

Obsah

Slovo ke knižnímu vydání	7
I. Prolog	11
1. Úvodní část	13
§ 1. Cíle a obsah práce	13
§ 2. Klasická čínština a její analýza v této práci	14
§ 3. Obecné vlastnosti plnovýznamových slov ve staré čínštině	22
§ 4. Způsob popisu gramatiky knihy <i>Laozi</i> v této práci	30
§ 5. Slovní druhy plnovýznamových slov a jejich syntaktické funkce	32
§ 6. Slovní druhy neplnovýznamových (gramatických) slov	50
§ 7. Afixy	54
§ 8. Stažená slova	54
2. Text knihy <i>Laozi</i> a jeho překlad	55
§ 1. Výběr textové verze a struktura textu <i>Laozi</i>	55
§ 2. Principy překladu <i>Laozi</i>	60
3. Filozofické poselství knihy <i>Laozi</i>	63
4. Slovník	70
II. Překlad s filologickým komentářem	79
III. Slovník	327
Seznam použité literatury	461
Resumé / Summary	465